



Association internationale des bibliothèques, archives et centres de documentation musicaux (AIBM)

International Association of Music Libraries, Archives and Documentation Centres (IAML)

Internationale Vereinigung der Musikbibliotheken, Musikarchive und Musikdokumentationszentren (IVMB)

## Minutes of the Unimarc Sub-commission working sessions Amsterdam, July 9 2009

On 9 July 2009, the Sub-commission on UNIMARC met twice in Amsterdam during the 58th IAML Annual Conference. In attendance were the past Chair and the Secretary of the Subcommission (Laurence Decobert, Bibliothèque nationale de France, Paris, as a substitute for the present Chair Isabelle Gauchet Doris, Centre de documentation de la musique contemporaine, Paris; Tiziana Morsanuto, Venice, Italy) and American, French and Italian members (Marguerite Iskenderian, Brooklyn College Library, Brooklyn, USA; Geraldine Ostrove and Mary Wedgewood, Library of Congress, Washington, USA; Christiane Kriloff, Conservatoire national supérieur de musique de Lyon, France; and Massimo GentiliTedeschi, Ufficio Ricerca Fondi Musicali (URFM), Milano, Italy). During the two meetings, the attendees discussed resolutions on musical materials taken by the Permanent UNIMARC Committee (PUC) of IFLA in Lisbon (on 9–10 March 2009), especially that regarding the postponement of the new proposal for field 146 *Medium of performance* as a substitute for the current field 145, then analysed a new proposal for codes updating and finally pointed towards future developments such as the new proposal for UNIMARC Authorities: *036 Musical Incipit* or the cooperation with other international projects.

### **Decisions of the PUC (2009): successful updating of field 013 ISMN, fields 500 \$p Uniform title / Primary responsibility and 146 Medium of performance postponed**

Laurence Decobert summed up the most relevant decisions on musical materials taken by the PUC during the last Permanent UNIMARC Committee 20th Meeting held at the National Library of Portugal in Lisbon in March. First, she discussed the new IAML proposal UNIMARC 2009/1 B: 013 International Standard Music Number (ISMN). The rationale of the proposal was to adapt the UNIMARC field 013 to the extended ISMN standard that is to 13 digits from the previous 10. The proposal has been successfully accepted by the PUC.

She noted that the Italian proposal UNIMARC 2009/2 B: 500 \$p, regarding the author's name related to the uniform title, was not discussed by the PUC because it had been submitted too late.

Finally, the past chair underlined that the PUC had postponed the adoption of the new IAML proposal for field 146 as a substitute for the current field 145 *Medium of performance*. The main reason for this rejection was that the PUC needs more arguments to understand this new proposal and that the next update of *UNIMARC/Bibliographic* will be published in 2010.

The attendees decided to state their reasons for the adoption of the new field directly to the PUC, during the next IFLA International Meeting in Milan (24 August 2009), and delegated the Italian members of the Subcommission for this. Then they approved an analytical document written by the French members to support this initiative. The document, *UNIMARC / B: field 146 Background of the proposal*, deals with experiments carried out with field 145 by specialised French libraries, the history of the proposal 146 and the search of an international agreement, the differences between field 145 and proposed field 146 and advantages of the new proposed field.

Ought to the postponement of these last proposals, the updating of the *Guidelines on Music* obviously had to be postponed.

### **Code updating: new relator codes**

The members of the Sub-commission and those present discussed a new proposal concerning the adoption of new relator codes from Marc21 and a further extension of codes for music materials, especially librettos, sound recordings and videos.

The proposal will be refined during the next months by Italian and French members. Particular attention has to be paid, for example, to codes concerning librettos and theatrical environment, with the aim of correctly and analytically distinguishing between creative and technical responsibilities (often related to the broader UNIMARC code 633 Production personnel), fitting them - if possible - into English definitions through the reference of other experts, specialised dictionaries or literature (e.g., painter/stage painter/scenic painter versus scenographer, tailor/head tailor versus costume designer, fr. répétiteur, general manager/it. sovrintendente, but also it. attrezzoista, macchinista versus production personnel, etc.).



Association internationale des bibliothèques, archives et centres de documentation musicaux (AIBM)

International Association of Music Libraries, Archives and Documentation Centres (IAML)

Internationale Vereinigung der Musikbibliotheken, Musikarchive und Musikdokumentationszentren (IVMB)

## **New proposal for UNIMARC/ Authorities: 036 Musical Incipit**

The Sub-commission did not have enough time to go into the proposal of a new label for UNIMARC Authorities: 036 *Musical Incipit* comparing it with UNIMARC/Bibliographic 036 and with MARC 21 Authority: 031 *Musical Incipit* (03/01/2008) ([www.loc.gov/marc/authority/ad031.html](http://www.loc.gov/marc/authority/ad031.html)); consequently decided to postpone this discussion and analysis.

## **Cooperation with other international projects: The *Genre/Form Projects* of the Library of Congress**

Always for time reasons, it was also delayed a first comparison between the UNIMARC codes lists of Musical Forms (UNIMARC/B 128) and Medium of Performance (UNIMARC/ B 145) with the *Genre/form headings for musical works* (<http://www.loc.gov/catdir/cpsol/musicterms.html>) and the *Medium of Performance for Music: Working List of Terminology* (<http://www.loc.gov/catdir/cpsol/medprf.html>) of the *Genre/Form Projects* of the Library of Congress (<http://www.loc.gov/catdir/cpsol/genremusic.html>).

*Tiziana Morsanuto / Laurence Decobert*  
*Chair / Past Chair*